

VITAVM[®]7

Mode d'emploi



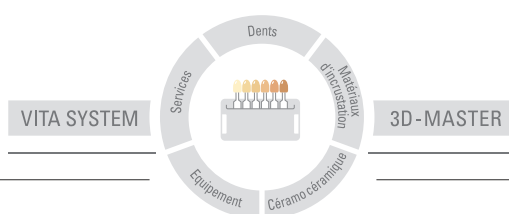
Prise de teinte VITA

Communication de la teinte VITA

Reproduction de la teinte VITA

Contrôle de la teinte VITA

Edition 06.11



VITA

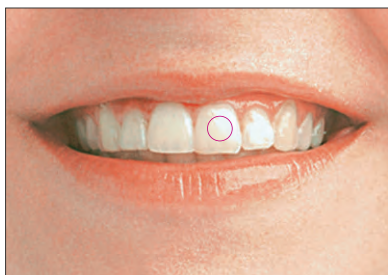
Pour le cosmétique des infrastructures en
céramique dans une plage CDT de 7,2–7,9.
Disponible exclusivement en teintes
VITA SYSTEM 3D-MASTER

VITA SYSTEM 3D-MASTER	4
Céramique à structure fine	6
Faits et chiffres	7
Domaine d'applications	8
Ce qu'il faut savoir sur le CDT	9
Résultat de cuisson	10
Conception de l'infrastructure et montage cosmétique	11
Indications VITA In-Ceram et la gamme de matériaux	12
Considérations sur le matériau VITA In-Ceram	13
Conseils de mise en œuvre de VITA In-Ceram AL	15
Stratification BASIC	16
Stratification BUILD UP	20
Table de cuisson	25
Tableaux de correspondance	26
Stratification depuis la face vestibulaire et liquide de modelage	27
Masses complémentaires	28
Coffrets	30

Plus de 80 ans de compétence

La compétence en couleurs ne se limite pas à la simple définition de la teinte. Pour VITA, cela signifie aussi optimiser l'ensemble des processus.

C'est l'ambition majeure de VITA: comment améliorer la définition de la teinte et sa reproduction? Par des procédés standardisés pour une plus grande efficacité. Aujourd'hui, le professionnel doit relever le défi suivant: obtenir de meilleurs résultats en gagnant du temps. Nous relevons le défi.



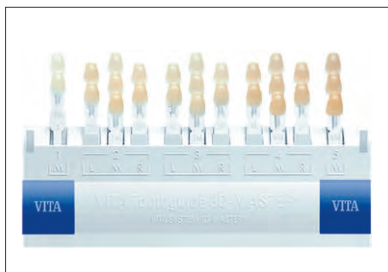
La prise de teinte VITA

Définir avec précision la teinte de base d'une dent est une condition essentielle pour qu'un patient accepte sa prothèse. La teinte de base se situe par principe au centre de la dentine (zone médiane à gingivale). Avec le VITA Toothguide 3D-MASTER, le VITA Linearguide 3D-MASTER ou le VITA Easy-shade, vous définissez d'une manière sûre, simple et rapide ce qui est le plus important – la teinte de base.



La définition des effets

Les dents naturelles sont uniques et un véritable miracle de la nature. Après avoir défini la teinte de base, il est donc important d'identifier les détails d'une dent, par ex. les zones translucides ou les anomalies, afin de ne pas trahir la nature. Pour l'étude des effets ou des détails, nous conseillons le recours à une photo numérique.



Conseils pour la prise de teinte

Toujours se fier au premier choix car au bout de 5 à 7 secondes, les yeux fatiguent. Tout l'environnement doit être d'une teinte aussi neutre que possible. Définir les teintes autant que possible à la lumière du jour ou sous un éclairage lumière du jour normalisé. La prise de teinte doit s'effectuer avant la préparation car ensuite la teinte de la dent prend un aspect trop blanchâtre à cause de la déshydrogénation.



La communication de la teinte VITA

Pour une reproduction parfaite d'une teinte donnée, la transmission intégrale au laboratoire des données de la teinte est une condition sine qua non. Tout malentendu génère des retouches coûteuses et inutiles. Pour décrire la teinte de base, nous conseillons donc le schéma de communication. Pour l'analyse des effets ou des détails, une photo numérique est à notre avis nécessaire. Le logiciel du VITA Easyshade est pour cela un bon moyen d'avoir toutes les données sur une feuille – une recette de laboratoire. A partir de ces informations, le prothésiste peut réaliser une restauration d'une façon sûre et rapide et cette restauration s'intégrera harmonieusement dans la dentition résiduelle.



La reproduction de la teinte VITA

A l'étape de la reproduction, il s'agit de recréer la teinte de base sans aucune erreur. L'intégration des effets observés sur la dent assure la qualité de la prothèse. Les matériaux VITA vous donnent la certitude d'atteindre cet objectif sans avoir à effectuer de fastidieux mélanges ou essais quels que soient les matériaux VITA utilisés.



Des procédures bien harmonisées entre elles

Les dents, les céramiques cosmétiques, les résines et les céramo-céramiques sont toutes disponibles dans les 26 teintes 3D-MASTER. De même pour la reconstruction des dents blanchies, VITA propose les matériaux nécessaires. Le patient ne demande pas à connaître sa teinte de dent mais une prothèse bien adaptée à son cas et de très grande qualité et esthétique.



Le contrôle de la teinte VITA

A la dernière étape de la procédure, la teinte doit être jugée qualitativement et non plus de manière subjective. Un contrôle objectif du résultat fait partie de la procédure VITA. C'est une étape décisive pour satisfaire le patient et éviter les reprises de teinte.

VITAVM 7 est une céramique cosmétique à structure fine, spécialement conçue pour les matériaux d'infrastructure en céramo-céramique dont le CET se situe entre $7,2-7,9 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$ tels par ex. que VITA In-Ceram ALUMINA, SPINELL, ZIRCONIA, AL).

Comme toutes les masses VITAVM, VITAVM 7 se caractérise par des propriétés de réfraction et de réflexion de la lumière similaires à celles de l'émail naturel. L'utilisation de masses complémentaires fluorescentes et opalescentes permet d'obtenir des résultats extrêmement personnalisés et de grande qualité esthétique.

Similitude à l'émail

Dans une étude de Giordano à la Goldman School of Dental Medicine, Université de Boston, le comportement à l'abrasion de diverses céramiques a été comparé à celui de l'émail naturel. VITAVM 7 a été jugée la meilleure car elle présente un comportement quasiment identique à celui de l'émail naturel, grâce à sa structure fine.

Littérature: E. A. McLaren, R. A. Giordano II, R. Pober, B. Abozenada «Zweiphasige Vollglas Verblendkeramik», (Quintessenz Zahntech 30, 1, 32–45 [2004])

La notion de «Céramique à structure fine»

En développant un nouveau type de céramique dentaire, VITA Zahnfabrik a estimé qu'il était nécessaire de donner à cette céramique une désignation explicite.

A la différence des céramiques classiques, la céramique à structure fine présente une répartition plus fine et nettement plus homogène des différentes phases. Cela a été rendu possible grâce à une modification du procédé de fabrication.

Cette modification explique pourquoi la céramique à structure fine VITA se distingue fondamentalement des céramiques dentaires traditionnelles. Les propriétés de la céramique ainsi obtenue sont uniques.

La céramique à structure fine sous le microscope électronique à balayage

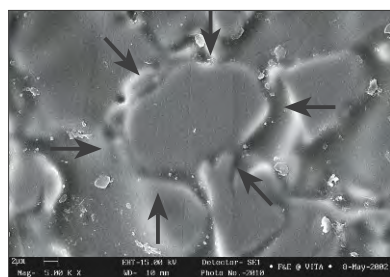
La répartition homogène des deux phases vitreuses est mise en évidence par la juxtaposition des clichés MEB. Les illustrations 1 et 2 montrent la surface mordancée de VITADUR ALPHA et de VITAVM 7 avec un même coefficient de dilatation thermique (CDT).

La structure de VITADUR ALPHA présente des phases bien distinctes. Le mordantage à l'acide fluorhydrique provoque une forte abrasion de l'une des phases et l'autre phase vitreuse moins fortement attaquée forme en surface une espèce de promontoire. Cette phase est indiquée sur le cliché par les flèches.

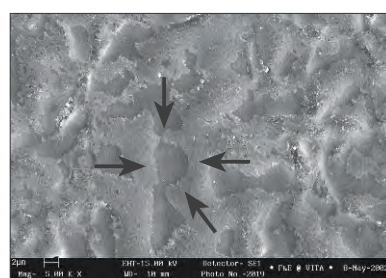
La situation est toute différente avec la céramique à structure fine (III. 2). Les deux phases sont réparties d'une manière plus homogène et lors du mordantage aucune des deux phases ne surplombe l'autre. Elles ne distinguent que par des nuances de gris.

Avantages techniques de la céramique à structure fine

Les valeurs physiques de la céramique à structure fine sont nettement supérieures à celles des céramiques traditionnelles. VITAVM 7 répond en tous points aux exigences de la norme ISO 6872.



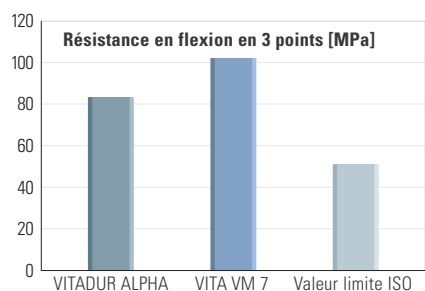
Cliché 1: cliché MEB – surface mordancée de VITADUR ALPHA (Gross. x5000)



Cliché 2: cliché MEB – surface mordancée de VITAVM 7 (Gross. x5000)

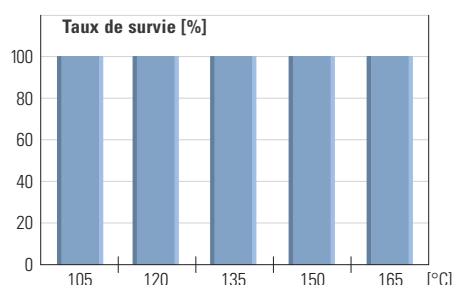
Solubilité

En général, les céramiques ont fait la preuve de leur très bonne biocompatibilité dans les différents domaines de la prothèse médicale. La faible solubilité de VITAVM 7 garantit une haute résistance en milieu buccal et assure une bonne pérennité en bouche.



Résistance en flexion

La résistance en flexion de VITAVM 7 est plus de deux fois supérieure à celle imposée par la norme ISO. Cet excellent résultat donne toute la mesure de la sécurité qu'apportent des restaurations conçues en VITAVM 7.



Résistance aux chocs thermiques

Le test de résistance aux chocs thermiques permet d'évaluer l'absence de contrainte au sein d'une restauration en céramique et atteste de l'harmonisation réussie des coefficients de dilatation thermique au sein d'un système. Même en cas d'écarts de température de 165°C, le taux de survie des restaurations en VITAVM 7 est de 100 %. C'est la preuve d'une parfaite harmonisation entre l'infrastructure et la céramique et la garantie d'un succès clinique pérenne.

VITAVM [®] 7 – Données physiques	Unité de mesure	Valeur
CDT (25–500°C)	10 ⁻⁶ · K ⁻¹	6,9–7,3
Point de ramollissement	°C	env. 689
Point de transformation	°C	env. 615
Solubilité en milieu acide	µg/cm ²	env. 10,8
Densité	g/cm ³	env. 2,4
Taille moyenne des grains	µm	env. 18
Résistance en flexion en 3 points	MPa	env. 106

Avantages lors de la mise en œuvre

Les céramistes apprécieront l'excellente tenue à la sculpture de la céramique à structure fine ainsi que sa très grande homogénéité de surface après la cuisson. Ces qualités contribuent à une meilleure mise en œuvre, notamment lors du meulage. Même après plusieurs cuissons, la stabilité de la céramique est encore excellente.

VITAVM[®]7 – pour les patients

La céramique à structure fine apporte un confort en bouche supplémentaire. L'incrustation est globalement plus «souple» comme s'il s'agissait de l'émail d'une dent naturelle. L'état de surface homogène des incrustations rend le contact avec la langue plus agréable et facilite l'entretien de la prothèse par le patient.

Pour des matériaux d'infrastructure dans une plage CDT d'env. 7,2–7,9 tels que VITA In-Ceram ALUMINA, SPINELL, ZIRCONIA et AL.

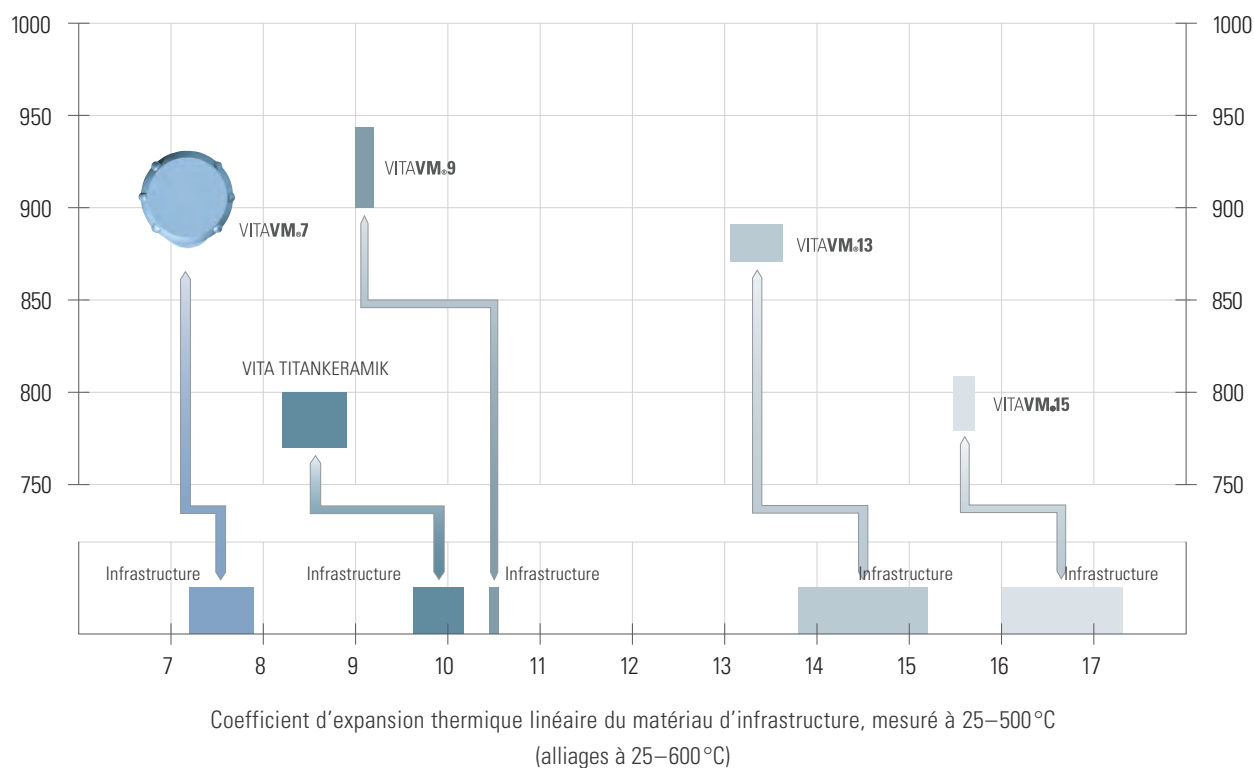
Température de cuisson

Céramique [°C]

Coefficient de dilatation thermique linéaire de la céramique, mesuré à 25–500°C

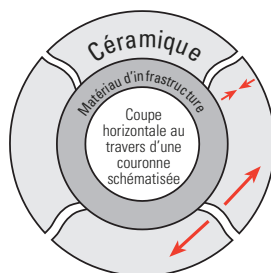
Température de cuisson

Céramique [°C]

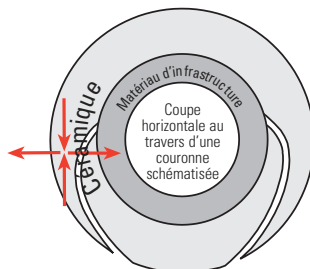


VITA VM 7 CDT (25–500°C) $6,9\text{--}7,3 \cdot 10^{-6} \cdot \text{K}^{-1}$	VITA In-Ceram ALUMINA, CDT (25–500°C) $7,2\text{--}7,6 \cdot 10^{-6} \cdot \text{K}^{-1}$ VITA In-Ceram SPINELL, CDT (25–500°C) $7,5\text{--}7,9 \cdot 10^{-6} \cdot \text{K}^{-1}$ VITA In-Ceram ZIRCONIA, CDT (25–500°C) $7,6\text{--}7,8 \cdot 10^{-6} \cdot \text{K}^{-1}$ VITA In-Ceram AL, CDT (25–500°C) env. $7,3 \cdot 10^{-6} \cdot \text{K}^{-1}$
VITA TITANKERAMIK CDT (25–500°C) $8,2\text{--}8,9 \cdot 10^{-6} \cdot \text{K}^{-1}$	pour le titane et son alliage T Titan (Grade 1) CDT (25–500°C), env. $9,6 \cdot 10^{-6} \cdot \text{K}^{-1}$ Ti6Al4V CDT (25–500°C), env. $10,2 \cdot 10^{-6} \cdot \text{K}^{-1}$
VITA VM 9 CDT (25–500°C) $9,0\text{--}9,2 \cdot 10^{-6} \cdot \text{K}^{-1}$	VITA In-Ceram YZ CDT (25–500°C), env. $10,5 \cdot 10^{-6} \cdot \text{K}^{-1}$
VITA VM 13 CDT (25–500°C) $13,1\text{--}13,6 \cdot 10^{-6} \cdot \text{K}^{-1}$	Alliages à haute teneur en or, semi-précieux, sur base palladium et alliages non précieux. CDT (25–600°C) $13,8\text{--}15,2 \cdot 10^{-6} \cdot \text{K}^{-1}$
VITA VM 15 CDT (25–500°C) $15,5\text{--}15,7 \cdot 10^{-6} \cdot \text{K}^{-1}$	Alliages universels CDT (25–600°C) $16,0\text{--}17,3 \cdot 10^{-6} \cdot \text{K}^{-1}$

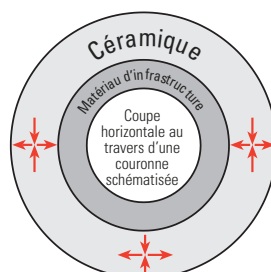
* De plus amples informations sur les alliages sont disponibles en téléchargement sur le site internet.



Si le CDT du matériau d'infrastructure est **beaucoup plus bas** que celui de la céramique cosmétique, les contraintes de traction tangentielle augmentent et provoquent des fissures radiales se propageant vers l'extérieur. Des fêlures risquent d'apparaître ultérieurement.



Si le CDT du matériau d'infrastructure est **beaucoup plus élevé** que celui de la céramique cosmétique, les contraintes de compression tangentielle augmentent et provoquent des fissures se propageant presque parallèlement à l'infrastructure. Des éclatements de la céramique sont ensuite possibles.



La contrainte de compression tangentielle et la contrainte de traction radiale idéales sont obtenues lorsque le CDT de la céramique est parfaitement harmonisé à celui du matériau d'infrastructure. C'est ainsi que l'on évite la formation de fêlures.

Nous sommes dans les meilleures conditions possibles lorsque la céramique cosmétique possède un CDT plus faible que celui du matériau d'infrastructure. Pour la liaison cohésive, la céramique doit suivre le comportement thermique du matériau d'infrastructure. Lors du refroidissement, la céramique sera ainsi soumise à une même et légère contrainte de compression tangentielle.

Lors de l'incrustation du matériau d'infrastructure avec de la céramique, hormis le CDT, l'épaisseur de l'incrustation est décisive. En effet, au sein de l'incrustation, la contrainte (contrainte de traction radiale) peut varier d'autant plus que l'épaisseur de couche est importante.

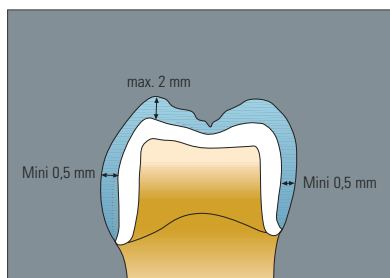
Le résultat de cuisson pour les céramiques dentaires dépend beaucoup des conditions de cuisson propres à chaque utilisateur, entre autres du type de four, de l'emplacement de la sonde de température, du support de cuisson ainsi que des dimensions de la pièce à cuire. Les températures de cuisson que nous conseillons (peu importe qu'il s'agisse de recommandations orales ou écrites) reposent sur nos multiples expériences personnelles. Elles n'ont donc qu'une valeur indicative. Si l'état de surface, la brillance ou le glaçage ne correspondent pas au résultat escompté, en dépit de parfaites conditions, il convient alors de modifier le programme.

⚠ Attention: les supports de cuisson peuvent également fortement influencer le résultat. Toutes les températures de cuisson VITAVM 7 sont basées sur l'utilisation de supports de cuisson en céramique noirs. Avec des supports de cuisson clairs, la température peut s'écarter de la valeur indicative de 10 à 20°C selon le type de four voir même atteindre une différence de 40°C. Il faut donc l'augmenter en conséquence.

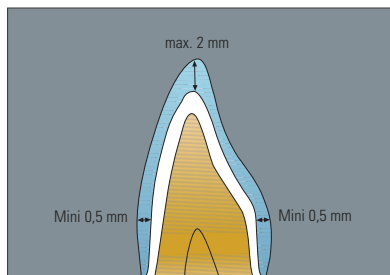
L'aspect et l'état de surface de l'objet après cuisson sont prioritaires pour déterminer les paramètres de cuisson et non pas la température affichée par l'appareil.



Une légère brillance de la surface de la céramique confirme que la cuisson est correcte. Si la céramique présente un aspect laiteux et non homogène, cela signifie que la température est trop basse. Remontez la température progressivement par palier de 5-10°C pour atteindre la bonne température.



Incrustation de prémolaires et molaires



Incrustation de dents antérieures

Veuillez respecter scrupuleusement les instructions figurant dans le mode d'emploi VITA In-Ceram correspondant!

Epaisseurs de paroi de la céramique

Lors de la réalisation d'une incrustation en céramique, l'épaisseur de paroi doit être régulière sur toute la surface à incruster. L'épaisseur de la couche de céramique ne doit toutefois pas dépasser l'épaisseur totale de 2 mm (Une épaisseur de couche de 0,7 à 1,2 mm est idéale).

L'infrastructure doit être sculptée en homothétie avec la forme anatomique du moignon et ne présenter aucune arête vive.

Quelle que soit l'indication, en termes d'innovation, de modernité et de fiabilité, VITA vous fournit toujours le meilleur matériau: VITA In-Ceram.

La vaste gamme de céramiques d'infrastructure est parfaitement adaptée à vos besoins. Pour chaque indication, vous disposez toujours du matériau parfait. Indépendamment de la situation de départ ou du procédé de fabrication que vous choisissez (technique de la barbotine ou technique d'usinage), notre large gamme de céramiques VITA in-Ceram, pour infiltration de verre et pour frittage, vous assurera toujours un résultat irréprochable.

VITA In-Ceram vous offre

- Un vaste champ d'indications grâce à ses multiples matériaux
- La sécurité chromatique grâce à une coloration personnalisée de l'infrastructure
- Une excellente esthétique et biocompatibilité
- Un scellement sans collage des restaurations
- Une sécurité de mise en œuvre et un recul clinique avec 16 millions de restaurations réalisées dans le monde.

	Céramique d'oxydes			
	Céramique d'infiltration			Céramique à friter
	VITA In-Ceram SPINELL	VITA In-Ceram ALUMINA	VITA In-Ceram ZIRCONIA	VITA In-Ceram AL
	—	—	—	●
	○	—	—	—
	○	—	—	—
	●	●	○	●
	—	●	●	●
	—	●	●	●
	—	—	●	—
Matériau cosmétique				

● Conseillé

○ Possible

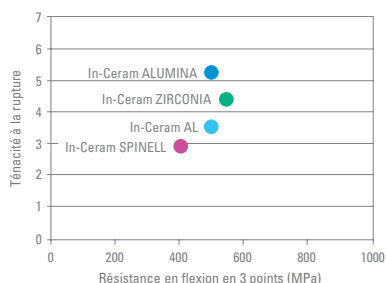
— Impossible

Le matériau

Avec VITA In-Ceram SPINELL, ALUMINA et ZIRCONIA, après le frittage, le matériau devient poreux et un cycle d'infiltration d'un verre spécial va permettre de boucher les porosités du matériau. C'est pourquoi il s'agit là de matériaux composites.

L'oxyde d'aluminium (Al_2O_3) est une céramique à base d'oxydes aux multiples propriétés fascinantes: translucidité sur les parois minces, teinte claire et remarquable biocompatibilité. Ce n'est donc pas étonnant que ce matériau soit souvent utilisé en implantologie.

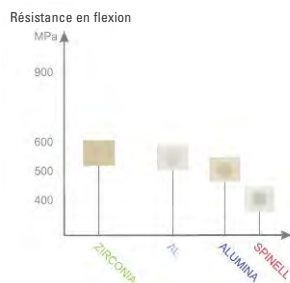
Après frittage, VITA In-Ceram AL devient une céramique dense monophasée. L'ajout d'oxydes spéciaux (dopage) améliore les propriétés mécaniques.



Les propriétés du matériau et ses bénéfices pour le laboratoire et le cabinet dentaire

Les céramiques d'oxydes, comparativement aux céramiques vitreuses et feldspathiques, possèdent une plus grande résistance à la fracture en flexion et ténacité. Elles sont donc indiquées pour la réalisation d'infra-structures de couronnes et bridges en céramo-céramique.

- Bonne radio opacité
- Grande esthétique parfaite et remarquable biocompatibilité
- Haute résistance aux sollicitations grâce à ses exceptionnelles valeurs physiques



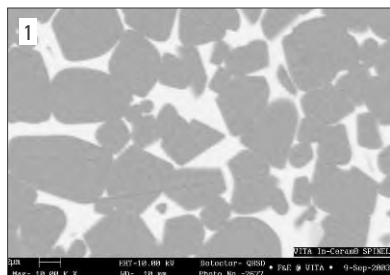
Vue d'ensemble des différents degrés de translucidité et de résistance des variantes VITA In-Ceram.

Les VITA In-Ceram SPINELL, ALUMINA et ZIRCONIA BLANKS, matériaux de bloc fabriqués industriellement et préfrittés, sont davantage frittés (necking) que le matériau In-Ceram correspondant pour la technique de la barbotine. Les blocs VITA In-Ceram AL sont également préfrittés. De ce fait, tous les matériaux pour blocs VITA In-Ceram s'usinent remarquablement et présentent des valeurs de résistance et d'homogénéité particulièrement élevées.

VITA In-Ceram est un concept de matériaux répondant à diverses exigences.

Le résultat: un système de matériaux et de mise en œuvre universel à l'attention des laboratoires et cabinets dentaires tournés vers l'avenir.

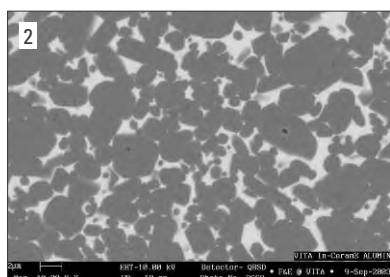
Infiltration de verre



VITA In-Ceram® SPINELL ($MgAl_2O_4$)

SPINELL assure une parfaite esthétique en secteur antérieur. Du fait de sa translucidité naturelle, cette variante s'utilise pour les couronnes antérieures. Les bonnes propriétés physiques du spinelle synthétique, chimiquement très pure, ont permis cette utilisation.

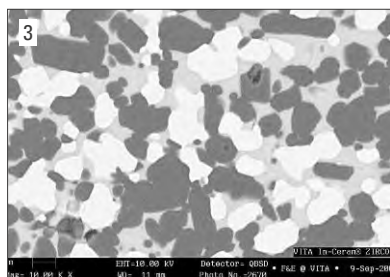
III. 1: Structure de SPINELL, infiltrée de verre (Gross. x 10.000)



VITA In-Ceram® ALUMINA (Al_2O_3)

ALUMINA est la synthèse parfaite de l'esthétique et de la résistance. Le matériau est polyvalent et permet de fabriquer des infrastructures de couronnes et de bridges antérieurs jusqu'à trois éléments. ALUMINA se compose de corindon synthétique, tiré de la bauxite.

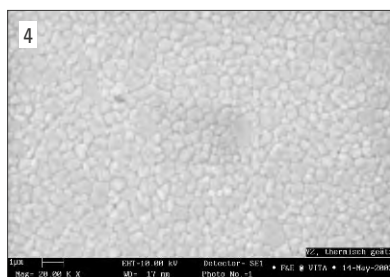
III. 2: structure d'ALUMINA, infiltrée de verre (Gross. x 10.000)



VITA In-Ceram® ZIRCONIA (Al_2O_3/ZrO_2)

ZIRCONIA est très résistante et s'utilise donc de préférence pour les couronnes postérieures et les infrastructures de bridges postérieurs jusqu'à trois éléments. ZIRCONIAZ est un oxyde d'aluminium (Al_2O_3) dopé au dioxyde de zirconium (ZrO_2) et conjugue la ténacité à une grande résistance en flexion.

III. 3: Structure de ZIRCONIA, infiltrée de verre (Gross. x 10.000)



Frittage dense

VITA In-Ceram AL (Al_2O_3)

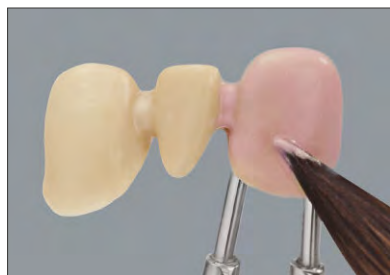
VITA In-Ceram AL sont des blocs d'oxyde d'aluminium préfrittés. A ce stade où ils sont facilement usinables, ces blocs s'utilisent pour fabriquer des infrastructures de couronnes et bridges surdimensionnées. Le retrait qui se produit pendant le cycle de frittage suivant dans un four spécial à haute température (VITA ZYrcomat), est en effet pris en compte. A l'arrivée, les infrastructures sont très résistantes et précises. Elles possèdent tous les avantages de l'oxyde d'aluminium.

III. 4: Structure de VITA In-Ceram AL, après un frittage dense (Gross. x 20.000)



Infrastructures de couronnes et bridges VITA In-Ceram® AL teintées ($CDT 7,3 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$)

Infrastructures de couronnes et bridges VITA In-Ceram AL teintées et prêtes pour le montage cosmétique.



Wash-Brand*

Afin d'assurer une bonne cohésion entre les infrastructures VITA In-Ceram AL et VITAVM 7, nous conseillons d'effectuer une cuisson d'une fine couche de BASE DENTINE. La surface sera ainsi bien imprégnée.

Pour rehausser et intensifier la teinte de base, il est également possible d'effectuer cette cuisson avec CHROMA PLUS lorsque l'épaisseur de paroi est très mince.



Cuisson conseillée

Prés. °C	 mn.	 mn.	 °C/mn.	env. Temp. °C	 min.	VIDE mn.
500	2.00	7.30	60	950	1.00	7.30

*Cette cuisson n'est pas nécessaire pour les infrastructures infiltrées de verre.

Cuisson Wash BASE DENTINE terminée

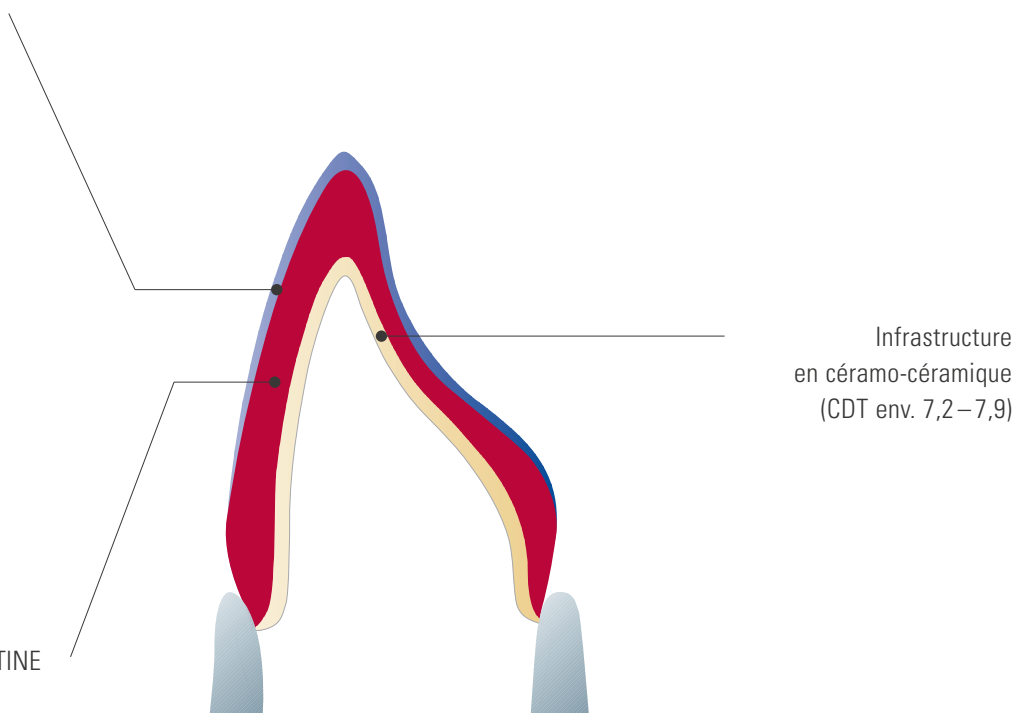
Voir page 17 les autres étapes de la stratification VITAVM 7 BASIC
(application VITAVM 7 BASE DENTINE)

Voir page 21 les autres étapes de la stratification VITAVM 7 BUILD UP
(application VITAVM 7 BASE DENTINE)

VITAVM 7 ENAMEL



VITAVM 7 BASE DENTINE



La stratification VITA VM 7 BASIC à deux poudres se compose de BASE DENTINE et ENAMEL.

Les poudres BASE DENTINE apportent la teinte et sont très couvrantes. Elles remplissent les conditions idéales pour la conception d'incrustations en teintes soutenues. Notamment pour reproduire parfaitement une teinte sur des parois de faible épaisseur, cette variante à deux poudres est une bonne solution. De plus, la saturation de BASE DENTINE autorise un emploi plus généreux des poudres ENAMEL afin d'obtenir la translucidité souhaitée. Avec seulement deux poudres, le céramiste peut réaliser une restauration très naturelle et rayonnante de vitalité.

⚠ Observation: En variant l'épaisseur de couche de BASE DENTINE et d'ENAMEL, il est possible de jouer sur la saturation de la restauration. Plus la couche BASE DENTINE est épaisse, plus la teinte finale sera saturée. Plus la couche ENAMEL est épaisse, plus la teinte finale sera claire.

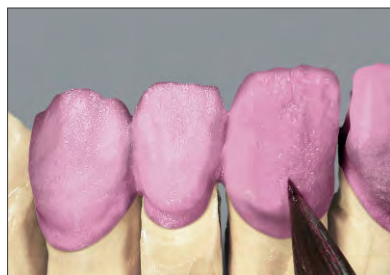
Pour une parfaite reproduction de la teinte dans la zone cervicale, il est intéressant d'utiliser les masses CHROMA PLUS



**Infrastructures de couronnes et bridges* VITA In-Ceram®
(CDT 7,2-7,9 · 10⁻⁶ · K⁻¹)**

Infrastructures de couronnes et bridges VITA In-Ceram ALUMINA préparées pour le montage cosmétique. Pour faciliter ultérieurement le retrait du travail, isoler préalablement le modèle avec le crayon VITA Modisol.

*Vous trouverez en page 15 les instructions pour VITA In-Ceram AL.



Application VITAVM.7 BASE DENTINE

Appliquer BASE DENTINE dans la teinte souhaitée sur toute la dent, en partant de la zone cervicale. Dès ce stade, il faut contrôler l'occlusion, les mouvements de latéralité et la protrusion en articulateur.



Afin d'aménager suffisamment d'espace pour l'émail, il convient d'effectuer une réduction de la couche de BASE DENTINE, conformément au schéma de stratification.



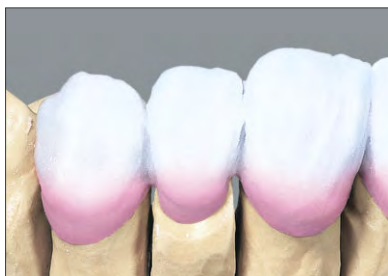
Application VITAVM.7 ENAMEL

Appliquer ENAMEL en plusieurs petites portions en partant du tiers inférieur pour compléter la forme de la couronne. Pour compenser le retrait de cuisson, surdimensionner légèrement la forme.

Vous trouverez le tableau de correspondance des poudres VITAVM 7 ENAMEL en page 26.



Pour les bridges, avant la première cuisson de dentine, séparer chaque élément jusqu'au niveau de l'infrastructure.



Le travail terminé avant la première cuisson de dentine.

Programme de cuisson conseillé – 1^{ère} cuisson de dentine

Prés. °C	 mn.	 mn.	 °C/mn.	env. Temp. °C	 mn.	VIDE mn.
500	6.00	7.27	55	910	1.00	7.27



Le travail après la première cuisson de dentine.



Corrections anatomiques/Suite de la stratification

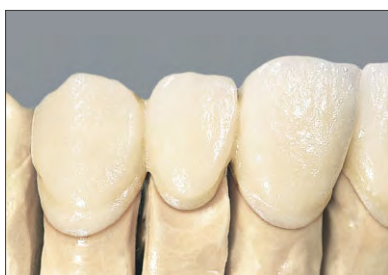
Isoler à nouveau le modèle avec le crayon VITA Modisol.
Comblar les espaces interdentaires et la base de l'élément intermédiaire avec BASE DENTINE.



Procéder ensuite aux corrections anatomiques avec BASE DENTINE en partant de la zone cervicale et avec ENAMEL au sein de la dent jusqu'au niveau incisal.

Programme de cuisson conseillé – 2^{ème} cuisson de dentine

Prés. °C	 mn.	 mn.	 °C/mn.	env. Temp. °C	 mn.	VIDE mn.
500	6.00	7.16	55	900	1.00	7.16



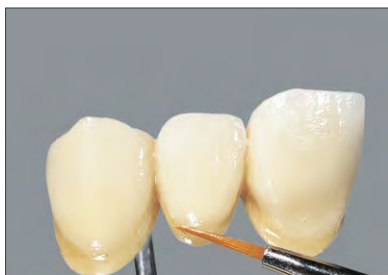
Le bridge et la couronne après la 2^{ème} cuisson de dentine.



Finition

Dégrossir le bridge et la couronne. Pour le glaçage, meuler toute la surface régulièrement et bien éliminer la poussière de meulage.

En cas de formation de poussière, il faut utiliser une aspiration ou un masque de protection. En outre, lors du meulage de la céramique cuite, il faut porter des lunettes de protection.



Si nécessaire, les éléments peuvent être recouverts de VITA Akzent GLAZE puis caractérisés avec les colorants VITA Akzent. (Voir mode d'emploi VITA Akzent N°771)

Programme de cuisson conseillé pour le glaçage avec VITA AKZENT®

Prés. °C	→ mn.	↗ mn.	↗ °C/mn.	env. Temp. °C	→ mn.	VIDE mn.
500	4.00	5.00	80	900	1.00	—



Travail terminé sur le modèle.

⚠ Observation: Si lors de la pose de la restauration, un meulage de correction s'avère nécessaire, il faudra alors procéder à un nouveau surfaçage. Pour cela, le mieux est d'effectuer un polissage ou une nouvelle cuisson de glaçage.

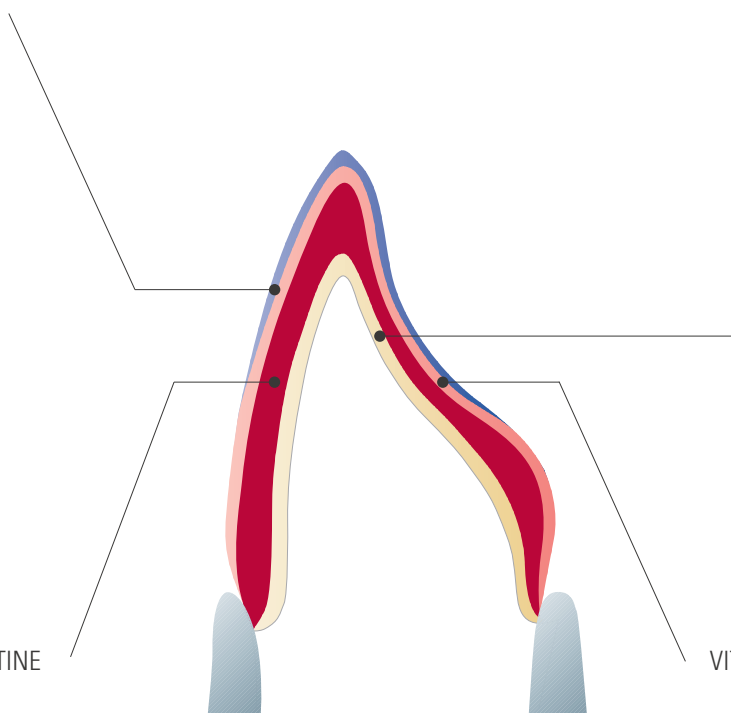
VITAVM 7 ENAMEL



VITAVM 7 BASE DENTINE



VITAVM 7 TRANSPA DENTINE



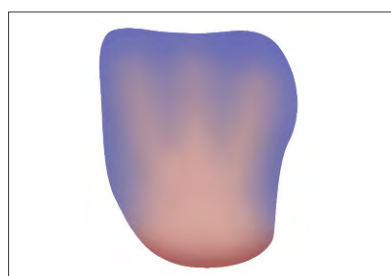
La stratification VITAVM 7 BUILD UP à trois poudres se compose de BASE DENTINE, TRANSPA DENTINE et ENAMEL.

La stratification VITAVM 7 BUILD UP renforce l'effet de profondeur en conjuguant BASE DENTINE qui donne la teinte et TRANSPA DENTINE qui apporte la translucidité.

Cette variante de stratification à trois poudres autorise une application plus ciblée et plus personnalisée des poudres ENAMEL. La restauration est encore plus proche de l'exemple vivant et donc plus séduisante.

⚠ Observation: En combinant ENAMEL et TRANSPA DENTINE en fonction de l'épaisseur de couche de BASE DENTINE, il est possible de jouer sur la saturation de la restauration. Une portion plus importante de BASE DENTINE intensifie la teinte et un emploi répété de TRANSPA DENTINE et d'ENAMEL réduit la saturation de la teinte.

Pour une parfaite reproduction de la teinte dans la zone cervicale, il est intéressant d'utiliser les masses CHROMA PLUS

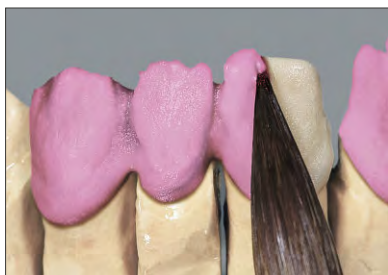




**Infrastructures de couronnes et bridges* VITA In-Ceram®
(CDT 7,2-7,9 · 10⁻⁶ · K⁻¹)**

Infrastructures de couronnes et bridges VITA In-Ceram ALUMINA préparées pour le montage cosmétique. Pour faciliter ultérieurement le retrait du travail, isoler préalablement le modèle avec le crayon VITA Modisol.

*Vous trouverez en page 15 les instructions pour VITA In-Ceram AL.

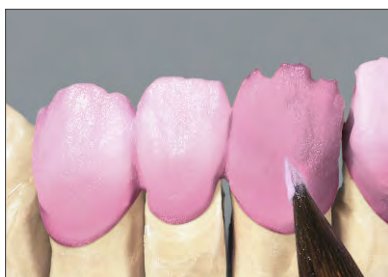


Application VITAVM.7 BASE DENTINE

Appliquer BASE DENTINE dans la teinte souhaitée sur toute la surface à incruster de manière homothétique, en partant de la zone cervicale.

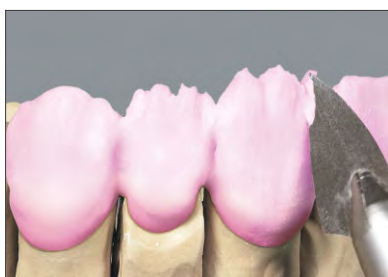


Application de BASE DENTINE terminée.



Application VITAVM.7 TRANSPA DENTINE

Appliquer TRANSPA DENTINE sur toute la dent, en partant de la zone cervicale. Dès ce stade, il faut contrôler l'occlusion, les mouvements de latéralité et la protrusion en articulateur.



Afin d'aménager suffisamment d'espace pour l'émail, il convient d'effectuer une réduction de la couche de TRANSPA DENTINE, conformément au schéma de stratification.



Application VITAVM.7 ENAMEL

Appliquer ENAMEL en plusieurs petites portions en partant dans le tiers supérieur pour compléter la forme de la couronne. Pour compenser le retrait de cuisson, surdimensionner légèrement la forme.

Vous trouverez le tableau de correspondance des poudres VITAVM 7 ENAMEL en page 26.



Pour les bridges, avant la cuisson, séparer chaque élément jusqu'au niveau de l'infrastructure.



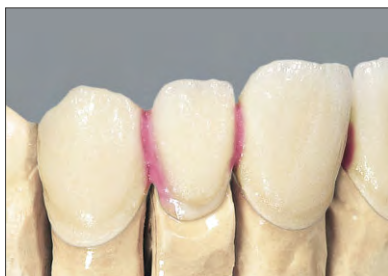
Le travail terminé avant la première cuisson de dentine.

Programme de cuisson conseillé – 1^{ère} cuisson de dentine

Prés. °C	→ mn.	↗ mn.	↗ °C/mn.	env. Temp. °C	→ mn.	VIDE mn.
500	6.00	7.27	55	910	1.00	7.27



Le travail après la première cuisson de dentine.



Corrections anatomiques/Suite de la stratification

Isoler à nouveau le modèle au niveau de l'élément intermédiaire avec le crayon VITA Modisol. Comblar les espaces interdentaires et la base de l'élément intermédiaire avec BASE DENTINE.



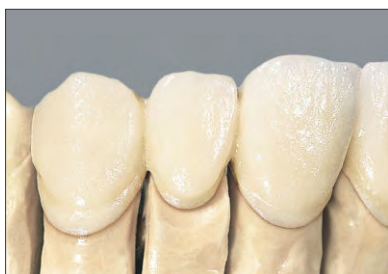
Procéder ensuite aux corrections anatomiques dans le corps de la dent avec TRANSPA DENTINE ...



... et avec ENAMEL au niveau incisal.

Programme de cuisson conseillé – 2^{ème} cuisson de dentine

Prés. °C	→ mn.	↗ mn.	↗ °C/mn.	env. Temp. °C	→ mn.	VIDE mn.
500	6.00	7.16	55	900	1.00	7.16



Le bridge et la couronne après la 2^{ème} cuisson de dentine.

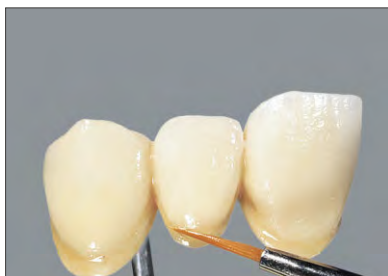


Finition

Dégrossir le bridge et la couronne. Pour le glaçage, meuler toute la surface régulièrement et bien éliminer la poussière de meulage.

En cas de formation de poussière, il faut utiliser une aspiration ou un masque de protection. En outre, lors du meulage de la céramique cuite, il faut porter des lunettes de protection.





Si nécessaire, les éléments peuvent être recouverts de VITA AKZENT Glaze puis caractérisés avec les colorants VITA AKZENT. (Voir mode d'emploi VITA AKZENT N°771)

Programme de cuisson conseillé pour le glaçage avec VITA AKZENT®

Prés. °C	→ mn.	↗ mn.	↗ °C/mn.	env. Temp. °C	→ mn.	VIDE mn.
500	4.00	5.00	80	900	1.00	—



Travail terminé sur le modèle.

⚠ Observation: Si lors de la pose de la restauration, un meulage de correction s'avère nécessaire, il faudra alors procéder à un nouveau surfaçage. Pour cela, le mieux est d'effectuer un polissage ou une nouvelle cuisson de glaçage.

	Prés. °C	 mn.	 mn.	 °C/mn.	env. Temp. °C	 mn.	VIDE mn.
Wash-Brand	500	2.00	7.30	60	950	1.00	7.30
Cuisson MARGIN*	500	6.00	7.40	60	960	1.00	7.40
Cuisson EFFECT LINER*	500	6.00	8.11	55	950	1.00	8.11
1 ^{ère} cuisson de dentine	500	6.00	7.27	55	910	1.00	7.27
2 ^{ème} cuisson de dentine	500	6.00	7.16	55	900	1.00	7.16
Cuisson de fixation des colorants	500	6.00	3.00	100	800	0.00	–
Cuisson de glaçage	500	0.00	5.00	80	900	1.00	–
Cuisson de glaçage avec VITA AKZENT	500	4.00	5.00	80	900	1.00	–
Cuisson de correction avec CORRECTIVE*	500	4.00	6.00	55	830	1.00	6.00

*Indications voir page 28/29

Le résultat de cuisson pour les céramiques dentaires dépend beaucoup des conditions de cuisson propres à chaque utilisateur, c'est-à-dire entre autres du type de four, de l'emplacement de la sonde de température, du support de cuisson ainsi que des dimensions de la pièce à cuire.

Les températures de cuisson que nous conseillons (peu importe qu'il s'agisse de recommandations orales ou écrites) reposent sur nos multiples expériences personnelles. Elles n'ont donc qu'une valeur indicative.

Ces données n'ont qu'une valeur indicative. Si l'état de surface, la brillance ou le glaçage ne correspondent pas au résultat escompté, en dépit de parfaites conditions, il convient alors de modifier le programme. L'aspect et l'état de surface de l'objet après cuisson priment sur la température affichée par l'appareil pour déterminer les paramètres de cuisson.

Explication des paramètres de cuisson:

Prés. °C

Température de départ



Temps de pré séchage en mn, temps de fermeture



Temps de préchauffage en mn



Montée en température en degrés Celsius par mn

env. Temp. °C

Température finale



Temps de maintien à la température finale

VIDE min.

Temps de maintien du vide en mn

Les correspondances suivantes sont données uniquement à titre indicatif!

Teintes VITA SYSTEM 3D-MASTER	ALUMINA GLASS POWDER	ENAMEL	EFFECT LINER SPINELL**	EFFECT LINER ZIRCONIA**	CHROMA PLUS**	MARGIN**
0M1	AL light	ENL	—	EL1	—	M1
0M2	AL light	ENL	—	EL1	—	M1
0M3	AL light	ENL	—	EL1	—	M1
1M1	AL light	ENL	EL2	—	—	M1/M7*
1M2	AL light	ENL	EL2	—	—	M1/M7*
2L1.5	AL light	ENL	EL4	EL4	CP2	M1/M7*
2L2.5	AL light	ENL	EL4	EL4	CP2	M1/M4*
2M1	AL light	ENL	EL4	EL4	CP2	M1/M4*
2M2	AL light	ENL	EL4	EL4	CP2	M1/M4*
2M3	AL light	ENL	EL4	EL4	CP2	M4
2R1.5	AL light	ENL	EL4	EL4	CP2	M1/M7*
2R2.5	AL light	ENL	EL4	EL4	CP2	M1/M4*
3L1.5	AL light	ENL	EL4	EL4	CP3	M4/M7*
3L2.5	AL light	ENL	EL4	EL4	CP3	M4/M7*
3M1	AL light	ENL	EL4	EL4	CP3	M7
3M2	AL light	ENL	EL4	EL4	CP3	M4/M7*
3M3	AL light	ENL	EL4	EL4	CP3	M4/M9*
3R1.5	AL light	ENL	EL4	EL4	CP3	M7
3R2.5	AL light	ENL	EL4	EL4	CP3	M4/M7*
4L1.5	AL dark	END	EL4	EL3	CP4	M7
4L2.5	AL dark	END	EL4	EL3	CP4	M4/M9*
4M1	AL dark	END	EL4	EL3	CP4	M7
4M2	AL dark	END	EL4	EL3	CP4	M7/M9*
4M3	AL dark	END	EL4	EL3	CP4	M9
4R1.5	AL dark	END	EL4	EL3	CP4	M7/M8*
4R2.5	AL dark	END	EL4	EL3	CP4	M7/M9*
5M1	AL dark	END	EL3	EL3	—	M7/M8*
5M2	AL dark	END	EL3	EL3	—	M7/M9*
5M3	AL dark	END	EL3	EL3	—	M5/M9*

* Ratio de mélange 1:1

** Indications voir page 28/29

Pour la reproduction des teintes, utiliser ZIRCONIA GLASS POWDER avec VITA In-Ceram ZIRCONIA et SPINELL GLASS POWDER avec In-Ceram SPINELL. Pour le cosmétique de VITA In-Ceram SPINELL et ZIRCONIA, les EFFECT LINER sont nécessaires pour reproduire parfaitement la teinte.



VITAVM.® MODELLING LIQUID

pour mélanger les masses BASE DENTINE, TRANSPA DENTINE, ENAMEL et les masses complémentaires.

Le VITA MODELLING LIQUID assure une excellente tenue lors de la stratification associé à une évaporation plus rapide du liquide. Idéal pour la fabrication de petites restaurations ou pour travailler sans devoir sans cesse tamponner.



VITA MODELLING FLUID (ne figure pas dans le coffret) pour le mélange de toutes les masses Dentine, Email et masses complémentaires.

Le VITA MODELLING FLUID prévient un séchage rapide de la céramique. De plus, le liquide accentue la plasticité lors de la stratification.

VITAVM7 EFFECT LINER – Pour jouer sur la fluorescence en partant de la profondeur de la restauration – Pour intensifier et rehausser la teinte de base, emploi universel – Placées en gingival, elles favorisent la distribution de la lumière – Pour sécuriser la reproduction de la teinte sur VITA In-Ceram SPINELL et ZIRCONIA (Vous trouverez les tableaux de correspondance en page 26)		<table><tr><td>EL1</td><td>snow</td><td>blanc</td></tr><tr><td>EL2</td><td>cream</td><td>beige</td></tr><tr><td>EL3</td><td>tabac</td><td>brun</td></tr><tr><td>EL4</td><td>golden fleece</td><td>jaune</td></tr><tr><td>EL5</td><td>papaya</td><td>orange</td></tr><tr><td>EL6</td><td>sesame</td><td>jaune-vert</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>	EL1	snow	blanc	EL2	cream	beige	EL3	tabac	brun	EL4	golden fleece	jaune	EL5	papaya	orange	EL6	sesame	jaune-vert				
EL1	snow	blanc																						
EL2	cream	beige																						
EL3	tabac	brun																						
EL4	golden fleece	jaune																						
EL5	papaya	orange																						
EL6	sesame	jaune-vert																						
VITAVM7 MARGIN – Pour réaliser de petites corrections dans la zone marginale – La masse plastifiée MARGIN doit être durcie par apport de chaleur après application; il est conseillé de stabiliser l'épaulement à l'aide d'un séchoir ou par la chaleur dégagée à l'entrée du four.		<table><tr><td>M1</td><td>icy beige</td><td>blanc</td></tr><tr><td>M4</td><td>wheat</td><td>jaune</td></tr><tr><td>M5</td><td>amber</td><td>ambre</td></tr><tr><td>M7</td><td>seashell</td><td>beige clair</td></tr><tr><td>M8</td><td>tan</td><td>brun pastel</td></tr><tr><td>M9</td><td>beach</td><td>orange clair</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>	M1	icy beige	blanc	M4	wheat	jaune	M5	amber	ambre	M7	seashell	beige clair	M8	tan	brun pastel	M9	beach	orange clair				
M1	icy beige	blanc																						
M4	wheat	jaune																						
M5	amber	ambre																						
M7	seashell	beige clair																						
M8	tan	brun pastel																						
M9	beach	orange clair																						
VITAVM7 MAMELON – Poudre très fluorescente, à utiliser principalement dans la zone incisale – Pour la caractérisation chromatique entre l'incisal et la dentine		<table><tr><td>MM1</td><td>ecru</td><td>beige</td></tr><tr><td>MM2</td><td>mellow buff</td><td>brun-jaune chaud</td></tr><tr><td>MM3</td><td>peach puff</td><td>orange pâle</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>	MM1	ecru	beige	MM2	mellow buff	brun-jaune chaud	MM3	peach puff	orange pâle													
MM1	ecru	beige																						
MM2	mellow buff	brun-jaune chaud																						
MM3	peach puff	orange pâle																						
VITAVM7 GINGIVA – Pour réhabiliter la situation gingivale initiale – Se montent et se cuisent à la première ou à la seconde cuisson de dentine – Les tonalités vont du rouge orangé au rouge marron, en passant par le rougeâtre		<table><tr><td>G1</td><td>rose</td><td>vieux rose</td></tr><tr><td>G2</td><td>nectarine</td><td>rose-orange</td></tr><tr><td>G3</td><td>pink grapefruit</td><td>rose</td></tr><tr><td>G4</td><td>rosewood</td><td>rouge-brun</td></tr><tr><td>G5</td><td>cherry brown</td><td>rouge-noir</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>	G1	rose	vieux rose	G2	nectarine	rose-orange	G3	pink grapefruit	rose	G4	rosewood	rouge-brun	G5	cherry brown	rouge-noir							
G1	rose	vieux rose																						
G2	nectarine	rose-orange																						
G3	pink grapefruit	rose																						
G4	rosewood	rouge-brun																						
G5	cherry brown	rouge-noir																						
VITAVM7 CORRECTIVE – Avec une température de cuisson abaissée (830 °C) pour des corrections après glaçage – En trois tonalités pour la zone cervicale, dentinaire et incisale		<table><tr><td>COR1</td><td>neutral</td><td>neutre</td></tr><tr><td>COR2</td><td>sand</td><td>beige</td></tr><tr><td>COR3</td><td>ochre</td><td>brun</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>	COR1	neutral	neutre	COR2	sand	beige	COR3	ochre	brun													
COR1	neutral	neutre																						
COR2	sand	beige																						
COR3	ochre	brun																						

VITAVM[®]7 EFFECT ENAMEL – Peuvent s'utiliser dans toutes les zones de l'émail de la dent vivante – Poudres Effet émail universelles translucides – Pour obtenir un effet de profondeur naturel		EE1	mint cream	blanchâtre translucide	
		EE2	pastel	pastel	
		EE3	misty rose	rose translucide	
		EE4	vanilla	jaunâtre	
		EE5	sun light	jaunâtre translucide	
		EE6	navajo	rougeâtre translucide	
		EE7	golden glow	orange translucide	
		EE8	coral	rouge translucide	
		EE9	water drop	bleuâtre translucide	
		EE10	silver lake blue	bleu	
		EE11	drizzle	grisâtre translucide	
VITAVM[®]7 EFFECT PEARL – Uniquement pour des effets de surface, à ne pas utiliser en sous couche – Idéales pour les restaurations « blanchies » – Pour donner une tonalité jaune et rouge		EP1	pearl	nuance jaune pastel	
		EP2	pearl blush	nuance orange pastel	
		EP3	pearl rose	nuance rose pastel	
VITAVM[®]7 EFFECT OPAL – Pour créer un effet opalescent sur des restaurations de dents jeunes et très translucides		E01	opal	neutre, universel	
		E02	opal whitish	blanchâtre	
		E03	opal bluish	bleuâtre	
		E04	opal blue	bleu	
		E05	opal dark violet	violet foncé	
VITAVM[®]7 EFFECT CHROMA – Masses de modification saturées – Soulignent certaines zones chromatiques de la dent – Pour personnaliser la luminosité dans la zone cervicale, dentinaire et amélaire		EC1	ghost	blanc	
		EC2	linen	sable	
		EC3	pale banana	jaune clair	
		EC4	lemon drop	jaune citron pâle	
		EC5	golden rod	orange clair	
		EC6	sunflower	orange	
		EC7	light salmon	rose	
		EC8	toffee	brun-beige	
		EC9	doe	brun	
		EC10	larch	brun-vert	
		EC11	gravel	gris-vert	
VITAVM[®]7 CHROMA PLUS – Masses saturées à utiliser de préférence avec BASE DENTNE – Sur des parois minces, elles rehaussent efficacement la teinte		CP2	almond	beige	
		CP3	moccasin	brun-orange clair	
		CP4	caramel	orange	


VITAVM.7 BASIC KIT*

Coffret de base pour la stratification BASIC

Quantité	Contenu	Matériau
3	12 g	EFFECT LINER EL2–EL4
3	12 g	CHROMA PLUS CP2–CP4
26	12 g	BASE DENTINE 1M1–5M3**
2	12 g	ENAMEL ENL, END**
1	12 g	NEUTRAL NT**
1	12 g	WINDOW WIN**
3	12 g	CORRECTIVE COR1–COR3
1	50 ml	VITA VM MODELLING LIQUID
1	–	VITA MODISOL crayon
1	Boîte	Plateau de cuisson G
1	Boîte	Support de cuisson ouate réfractaire
1	–	Indicateur de teintes
1	–	VITA Toothguide 3D-MASTER
1	–	Mode d'emploi

** Disponible également en 50 g dans les teintes suivantes: 1M1, 1M2, 2M1, 2M2, 2M3, 3L1.5, 3L2.5, 3M1, 3M2, 3M3, 3R1.5, 3R2.5, 4M1, 4M2, 4M3, NT, WIN, ENL, END

* Disponible également en BASIC KIT SMALL avec moins de masses.


VITAVM.7 BUILD UP KIT*

Coffret évolutif pour la stratification BUILD UP

Quantité	Contenu	Matériau
26	12 g	TRANSPA DENTINE 1M1–5M3**
1	50 ml	VITA VM MODELLING LIQUID

** Disponible également en 50 g dans les teintes suivantes: 1M1, 1M2, 2M1, 2M2, 2M3, 3L1.5, 3L2.5, 3M1, 3M2, 3M3, 3R1.5, 3R2.5, 4M1, 4M2, 4M3, NT, WIN, ENL, END

* Disponible également en BUILD UP KIT SMALL avec moins de masses.


VITAVM.7 PROFESSIONAL KIT*

Pour inclure des caractérisations et des effets naturels

Quantité	Contenu	Matériau
11	12 g	EFFECT CHROMA EC1–EC11
11	12 g	EFFECT ENAMEL EE1–EE11
6	12 g	EFFECT LINER EL1–EL6
3	12 g	MAMELON MM1–MM3
3	12 g	EFFECT PEARL EP1–EP3
5	12 g	EFFECT OPAL EO1–EO5
4	–	Plaquette de teintes échantillons

* Egalement disponible en PROFESSIONAL KIT SMALL (EC1, EC4, EC6, EC8, EC9, MM2, EP1, EO2, EE1, EE3, EE7, EE8, EE9, EE10, EE11)


VITAVM[®]7 BLEACHED COLOR KIT

Teintes ultra claires pour la reproduction des dents blanchies

Quantité	Contenu	Matériau
1	12 g	EFFECT LINER EL1
3	12 g	BASE DENTINE 0M1, 0M2, 0M3
3	12 g	TRANSPA DENTINE 0M1, 0M2, 0M3
1	12 g	ENAMEL ENL
1	12 g	NEUTRAL NT
1	12 g	WINDOW WIN
1	50 ml	VITAVM MODELLING LIQUID
1	—	BLEACHED SHADE GUIDE SHADE GROUP 0M
1	—	Mode d'emploi


VITAVM[®]7 GINGIVA KIT

Pour des zones gingivales naturelles

Quantité	Contenu	Matériau
5	12 g	GINGIVA G1–G5
1	—	Plaquette de teintes échantillons

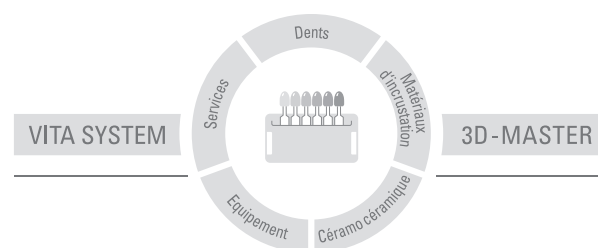

VITAVM[®]7 MARGIN KIT

Plaquette de teintes-échantillons MARGIN

Quantité	Contenu	Matériau
6	12 g	MARGIN M1, M4, M5, M7, M8, M9
1	—	Plaquette de teintes échantillons

La céramique cosmétique VITAVM 7 est disponible en teintes VITA SYSTEM 3D-MASTER. Compatibilité chromatique garantie avec tous les matériaux VITA SYSTEM 3D-MASTER

Le système inédit VITA SYSTEM 3D-MASTER permet de définir d'une manière systématique toutes les teintes de dent naturelles et de les reproduire intégralement.



N.B.: Nos produits doivent être mis en œuvre selon le mode d'emploi. Notre responsabilité n'est pas engagée pour les dommages résultant d'une manipulation ou d'une mise en œuvre incorrecte. En outre, l'utilisateur est tenu de vérifier, avant utilisation, que le produit est approprié à l'usage prévu. Notre responsabilité ne peut être engagée si le produit est mis en œuvre avec des matériaux et des appareils d'autres marques, non adaptés ou non autorisés. De plus, notre responsabilité quant à l'exactitude de ces données, indépendamment des dispositions légales, et dans la mesure où la loi l'autorise, se limite en tous cas à la valeur de la marchandise livrée selon facture hors taxes. En outre et dans la mesure où la loi l'autorise, notre responsabilité ne peut, en aucun cas, être engagée pour les pertes de bénéfices, pour les dommages directs ou indirects, pour les recours de tiers contre l'acheteur. Toute demande de dommages et intérêts pour faute commise (Faute lors de l'établissement du contrat, entorse au contrat, négociations illicites etc.) n'est possible qu'en cas de préméditation ou de négligence caractérisée. Le VITA Modulbox n'est pas un composant obligatoire du produit. Date d'édition: 06.11

Cette nouvelle édition du mode d'emploi rend caduque toutes les versions antérieures. La version la plus récente se trouve toujours sur le site www.vita-zahnfabrik.com

VITA Zahnfabrik est certifié selon la directive sur les dispositifs médicaux et les produits suivants portent le marquage **CE** 0124 :

VITAVM.7

VITA In-Ceram® ALUMINA

VITA In-Ceram® SPINELL

VITA In-Ceram® ZIRCONIA

VITA In-Ceram® AL

VITA AKZENT®

US 5498157 A

AU 659964 B2

EP 0591958 B1

VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG

Postfach 1338 · D-79704 Bad Säckingen · Germany

Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299

Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446

www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com